

BENTLEY'S

EXTRA STOUT & PALE ALE

LIVRAISON DIRECTE PAR LA BRASSERIE EN FUTS ET EN BOUTEILLES avec bouchons à vis, bouchons à liège.

Dépôt pour la Belgique.
68, RUE DE L'INTENDANT BRUXELLES TELEPHONE 6015.

Machine à Laver,
Couler, Bouillir,
à vapeur.

PAS DE MÉNAGE
SANS LESSIVEUSE RAPIDE A VAPEUR
LAVE, BOUT, ARROSE,
DÉSINFECTE LE LINGE.
pas d'usure, nettoyage sans relavage
par la main.

Demandez le prospectus gratis.
BUANDERIE COMPLÈTE
pour Hôtels, Bains, Hôpitaux, Pensionnats, Blanchisseries.
Nonbruses références.
CALANDRES, TORDEUSES

H. Noelke-Nevejans.
10, rue du Soleil, St-Josse, Bruxelles.
Téléphone 3638.

Fabrique de Treillis Métalliques

G. LAMBERT
Avenue de l'Hippodrome, 147, Ixelles-Bruxelles.

Grillages de toutes dimensions, clôtures, volières, chenils.
DEMANDER PRIX.

KAISERBRUNNEN

Vente annuelle en Belgique :
Constable par acte notarié.
1911. - 692,080 bouteilles
1912. - 1,000,396
1913. - 1,380,510
1914. - 1,483,672
Vente totale annuelle de la source :
Sept millions de bouteilles.

Agence générale pour la Belgique et la France.
LIBOTTE & JOASSART
Rue Simonon, 22, Liège
Dépositaire pour Tongres : COPIS-RADAR, Grand-Place.



Eau Minérale
KAISERBRUNNEN
Naturalement Gazeuse et Thermoïde

M A N N A

Margarine

aussi nutritive que le beurre.

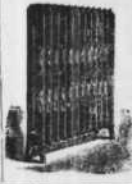
Distillerie André CLAES, à Kermpt.

Chauffage à vapeur et à eau chaude à très basse pression.

G. VAN DE WYER et Co

INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS
rue Haute, 17. ANVERS. Téléphone 924.

Tout nouveau système « H. Barker » n'exigeant pas de cave pour la chaudière et pas de canaux pour les tuyaux.
DIPLOME D'HONNEUR A L'EXPOSITION DE ST-TROND.



Alfred ALLARD & Co

Rue du Chemin de fer, Brain l'Alloué.

CIMENT BLANC extra dur spécial pour façades, ne crevant pas et ne fendillant pas. Sans rival pour l'assèchement des murs.
EXTRA BLANC pour intérieur.
CIMENT SPÉCIAL contre le Salpêtre.
CIMENTES TEINTÉS de toutes nuances pour marbres artificiels.



FABRIQUE DE CIMENT BLANC ARTISTIQUE
BRAIN L'ALLOUÉ
ALFRED ALLARD & Co

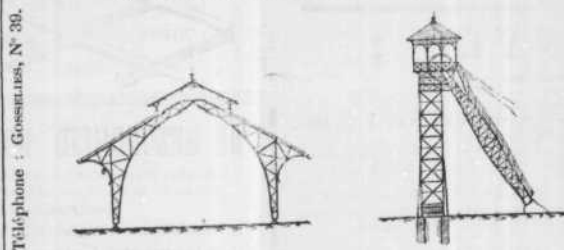
Brood-, Koek- en Pasteibakkers !

Alle vormen, gereedschappen en machines voor Brood-, Koek- en Pasteibakkerijen, vindt men de beste bij A. CLUYDTS, Lange Herenthalsehe straat, 119, Antwerpen.

Algemeene vertegenwoordiger voor België van alle Bakkerijmachines, vandegekende
FABRIEK
G. J. BENIER,
DEN HAAG.

Catalogus van de machines op aanvraag.

SOCIÉTÉ ANONYME DES Ateliers de Construction et Chaudronnerie de Viesville-lez-Charleroi Belgique.



CHARPENTES ET PONTS MÉTALLIQUES.
CHAUDIÈRES DE TOUS SYSTÈMES.
Spécialité d'Appareils pour fours à Bassin et autres. — Gazogènes de tous systèmes. Chaudières et Vautins — Appareils complets pour Sucreries, Distilleries, Brasseries, Verreries et Glacières. — Chemins de fer portatifs. — Wagonnets et Culbuteurs pour mines. — Pièces de forge en tous genres. — Chevalement pour l'extraction des mines, poutres crevées, réservoirs. — Poteaux. — Maisons en fer, etc.
Grosrèvements et traversées pour chemins de fer.
MATÉRIEL FIXE ET ROULANT.
ON DEMANDE DES REPRÉSENTANTS.

Bronzen Eremedialie Luik 1905. — Gouden Eremedialie Londen 1905.

Landbouwers, opgelet !



Brevet N° 172490 Aug. 1903.
N° 187565 Oct. 1905.

De overwinning blijft boden aan het tweemaal gebraveerde Botermachien, onder kenmerk « VOORDEEL EN GENAK », overal verspreid en alleen te verkrijgen bij J. B. Siebens-Borms, meester kuiper te PUEBS, bij EKVÉLLET, op 10 minuten afstand van de stads SARTANAN, overal en uitsluitend te vinden van het overtroffen stelsel, om roeten en ongeroemde melk te leveren.

Gemakkelijke en zuivere behandeling met de hand, hondenmelk of door stoomkracht; verbaasde opbrengst van boter; snelle reiniging; uiteen- en ineenzetten van het werktuig zonder moeite; wordt ook gemaakt voor verhuur in werking, door ingesloten en gevaarloze engrenages, werkt zonder de minste arbeid.
Bekroond met eerste ere diploma's, eerste guldprizen, gouden en zilveren medallions in de Landbouventoonstellingen van Brussel, Hoboken, St-Gillis-Waas, Sint-Nicolas, Antwerpen, Temsche en Artois.
PUS : 38 fr. en meer volgens grootte.
Lus, Landbouwers, laat u niet in dwaling brengen, leest wel het adres : J. B. Siebens-Borms, te PUEBS bij EKVÉLLET, ook kantoor van de Heer Botermachien « VOORDEEL EN GENAK » in werking zijn. Gij zult u overtuigen en de ware hoedanigheden van het stelsel erkennen en ook zien de veranderingen die ten mijne werkhuizen gedaan worden aan van andere naargemaakte Botermachien, die zelfs een of tweemaal gebraveerder zijn.
Ziet met aandacht het adres :
J. B. Siebens-Borms.
PRUS-COURANT OP AANVRAAG.

Éclairage à l'Acétylène

« L'INCOMPARABLE »
16, rue de la Verveine, 16, Bruxelles.

SÉCURITÉ, SIMPLICITÉ, ÉCONOMIE.
Devis gratis.

ALIMENT T. C.

pour veaux, poulains, poulets, jeunes chiens, etc. à base de phosphate de chaux, riche en albumine, graisse et hydrocarbure, résultat appréciable en quelques jours. — PRIX SUR DEMANDE.
Théodore Ed. COLLET, Diest.
Représentants sérieux demandés.

Verzekerde Broodwinning.

Ereimachien.
Verbeterd stelsel, korte loop. Het volmaakte voor kousen en vareusen. Gemak van betaling. Het huis geeft werk hetzelfde op welke afstand.
Te bekomen alle soorten sajetten.
Bonneterie Atterhoven.

MANUFACTURE DE BACHES

Enduits noirs, Galvanisés variés
Tentes — Stores peints et autres — Bâches brunes

P. DAMBOIS
Liège, 6, Rue Souille, 6. Liège.
Téléphone 1462.

TABAC D'OBourg

VÉRITABLE
— 2 fr. 50 le kilo. — Franco par 5 kilos. —
Léon THROT,
à Fontaine l'Évêque.
Echantillon contre timbres-poste.

Agents

sérieux demandés par Compagnie d'Assurances accidents individuels
« ADJUTO » Tarifs très avantageux. —
Ecrire : Direction Comp^{te}
40, Avenue Moretus, à Anvers.

PIANOS Neufs et d'Occasion

RÉPARATIONS, ÉCHANGES
VENTE À CRÉDIT
SCHOTT (anc. maison DURAY)
21, Chaussée de Wavre.
Musique, catalogue gratuit
Envoi en Province
SCHOTT Frères
Montagne de la Cour, 56, BRUXELLES

C^o Franco-Belge

d'Alimentation
RANSART (LEZ CHARLEROI).
Nombreuses succursales et dépôts.
Commerce général de Denrées coloniales, Savonnerie, Vinaigrierie, Distillerie, Exploitation agricole, Fabrique d'Engrais chimiques.
CHERCHE
1^o Personnes désireuses à installer.
2^o Personnes bien au courant du commerce ;
3^o A louer maisons bien situées.
S'adresser à la dite Compagnie.
Jour de réception : le lundi matin.

Crédit Général Liegeois

(Société anonyme).
Siège social à LIÈGE, 5, Rue de l'Harmonie, Succursale à BRUXELLES, 64, Rue Royale, Agences à BRUGES et à CHARLEROI, Sous-Agence à ROULERS.
Capital : 30,000,000 de Francs.
RESERVES DIVERSES : 8,902,179,42 Frs.
Escomptes et Recouvrements.
Encaissement des quittances, effets, coupons, titres, etc.
COMPTES-COURANTS
Comptes de dépôts à vue (Comptes-Chèques), Comptes de dépôts à termes, Intérêt variable suivant durée du dépôt.
Lettres de crédit et Chèques sur tous pays.
Ordres de Bourse
Souscriptions aux Emprunts d'État, de Villes, de Sociétés, etc.
Verification des tirages à la demande des clients.
Location de Coffres-forts à LIÈGE, à BRUXELLES et à BRUGES.
Le Crédit Général Liegeois émet des obligations de mille francs et au-dessus, remboursables à cinq ans de date, rapportant 3 1/2 % d'intérêt l'an, payables en deux coupons semestriels. Ces obligations sont renouvelées sans frais à l'échéance.

DE TOEKOMST.

Groote Awekerij van KIEKENS FEZANTEN, enz. COUVEUSEN « LA VÉNIR », gebreueerde broeimachines en opbrengststelsels van het allerlaatst systeem, met den grootsten uitslag bekroond. Onze broeikamer met 10 machienen voor 2000 eieren in volle werking is voor de afnemers dagelijks te bezichtigen, uitgezonderd 's Zondags. Bezoeken zijn ons hoest aangenaam. — Inlichtingen en catalogus te bekomen bij JOS. PEETERMANS & RICHARD DE MEYER, werktuigmakers, fabricanten in broeimachines en opbrengststelsels en gereedschappen in genoepe.
Nieuw geneesmiddel tegen het snot en diftherie, dat door tal van pluisveeouders met het meeste succes gebruikt wordt, voor kiewens, duiven, lezanten, enz. De doos van 100 pillen en poeders wordt vrij tehuis besteld na ontvangst van 1 frank in postwissel of zegels, aan het volgende adres :
Jos. Peetermans en Richard De Meyer, 91, Heidestraat-Wilrijk, bij Antwerpen.

L'Ancre du Salut

conseiller pratique pour les malades et les lieux portants. En vente dans les librairies ou franco contre 1 franc, par HILLES frères, Bruxelles, 77, rue Vandel.

Concours des administrations
Chemins de fer, Trésorerie, Contributions, Enregistrement, Banque, etc.
Préparation pratique, efficace et peu coûteuse par correspondance.
Nombreux succès en 1906.
Renseignements gratuits à
l'Institut Central,
25, rue Emile Banning, Bruxelles.

Grandes Ardoisières

D'HERBEUMONT
L. et A. Pieriot, à Bertrix
Uniques propriétaires des véritables Anciennes Carrières, durées plus que séculaires, nuance bleu-foncé indéfectible.
La maison n'a ni représentant, ni comptoir de vente, ni dépôt.

J. Génard & H. Lecléf

— KOLEN —
DES ALLESOORTEN VAN ALLE HERKOMST
BIJTEN ALLE SYNDICATEN
INVOER en UITVOER
Agentuur en commissie.
Ouden Steenweg, 83, Antwerpen.
Overal goede Agenten gevraagd.

« L'Indicateur Waion »

renfermant un choix important d'immeubles disponibles en Belgique est envoyé franco sur demande, parait toutes les semaines.
58, Place de Bruchin, Bruxelles.

DRAPERIES

Etoffes, Nouveautés.
Articles pour hommes, dames et enfants ; draps pour soutans, livrés, garde-civiques, billards, etc., etc. Sur demande envoi d'échantillons sans engagement aucun.
Maison de confiance, fondée en 1852.
Eug. L A B E Y E
Verviers.

L'Européenne, C^{ie}

Van levensverzekeringen, lijfrenten, volksverzekeringen
Zou de plaats van Agent toestaan in al de localiteiten waar zij niet, of niet genoeg vertegenwoordigd is.
Volkome ereijheid wordt vereischt. Er hoeft geen borgtocht gestort.
Schone positie voor werksame personen.
Een inspecteur komt op de hoogte stellen.
Zich te wenden tot het Algemeen Bestuur :
Maria van Burgonjestrat, 45, te Brussel.

Avis aux Chasseurs.

Alfred Crabay, F^r d'Armes
BOULEVARD D'AVROY, 38, LIÈGE,
possède un grand assortiment de fusils, carabines, revolvers, munitions et articles d'escrime, aux prix les plus avantageux.
Réparations soignées.
Toutes les armes sont garanties de tir et comme solidité.
Dépositaire pour la Belgique de la célèbre maison SOUZY et de LAGAN, fabricants d'articles d'escrime à Paris.
Envoi du catalogue sur demande.

Pianos électriques Excelsior.

Transformation de tout piano en piano électrique. Pianos neufs, 500 fr. Garantis 10 ans. Accordions, Violons, Mandolines, Accordeurs.

G. J. GÉRARD,

4 et 6, rue des Fabriques, Bruxelles.

Brabantia

remplace le beurre fin.
JOS. ALBERS
Fabricant de Margarine LIÈRE.
MAISON FONDÉE EN 1875.

Seul véritable Moteur « OTTO »

CONSTRUIT A COLOGNE DEUTZ. — GRAND PRIX. LA PLUS HAUTE RÉCOMPENSE. Exposition Universelle de Liège 1905.

MOTEURS

à gaz de ville, gaz pauvre, pétrole, benzine, etc.
Locomobiles-Locomotives.
MOTEUR POUR BATEAUX.

Gasmotoren Fabrik Deutz

Société Ane des moteurs à Gaz OTTO-DEUTZ
Nauwrale Belgje à BRUXELLES

Chacun peut étudier

CALLEMAND,
ANGLAIS,
sans déplacement, sans professeurs particuliers, grâce à la
méthode à correspondance
de l'Institut Central
Renseignements gratuits à la Direction :
25, rue Emile Banning, Bruxelles.

Poëles sans dilatation

FOURNEAUX DE RESTAURANT
Adressez commandes à
EM. VIROUX, à GINEY.

KAPITALEN

te bekomen terug te geven met jaarlijksche afkortingen
Verzekering tegen brand, enz.
Hubert DE MARTO,
Tongeren, 4, Hondstraat, Tongeren,

OPGELET! Volgt den vooruitgang der wetenschap
Vergist niet de wonderbare

Pastil Van Mol

WIRB BASIS BESTAAT UIT EXTRACTEN VAN ZWITSERSCHE ALPPLANTEN
met al de oude tot heden toegekende pastillen

Zij veracht oogenblikkelijk en geneest in eenen nacht. Aangenaam de smaak, de meest werkdadige grondstoffen inwendig door de geneeskundige overheden aangekeken, is deze smakelijke pastil bijna uitsluitend samengesteld uit Plantensap; zij is onschadelijk en wordt verkeer door de zwakke magen. Zij is het spoedigst en werkdadigst geneesmiddel om de : Influenza, vallingen, keelpijnt, hoest, borstontsteking, bronchitis, aamsborstigheid, kinkhoest en alle andere aandoeningen der ademorganen te verzoeken en te genezen. Dageelike ontsing: Mijheer Van Mol dankbetuigingen van genazen personen. Hier volgen er twee uit de hoop genomen.

Mijheer Van Mol,
Na eenen pleuris, bleef er mij eenen droogen hoest over die ik ontzettelijk kon kwijlen; toen had ik het geluk de Pastillen Van Mol te krijgen die mij, ik verkeer 't u gansch genezen.
Aanvaard, Mijheer Van Mol, de uitdrukking mijner oprechte erkentelijkheid.
Virgile Couderc,
Notar-Notaris.

N. S. — Om alle namaakkele te ver mij den, duidde men wel de zwarte doos met het Zwitsersche schild aan en den velle, helden hand in 't rood met het handteeken van den uitvinder.

Ormaal nr. 5.25 en 3.00.
Algemeen depot: Apoth. van VAN MOL, 48, Grand'au, F. ALUSSEI.

Gij hoort! Wacht niet, al st uwe verhouding in eenen vlijtge ziekte veranderd. Nemat ras eenen doos PASTILLEN VAN MOL, zij genezen alid.

Mijheer Van Mol, apotheker, Brussel.
7 is met overtuiging daanbaarheid dat ik u met deze tekst voor uw besteer remedie. Over een aantal jaren door een broestontsonget, was er mij eenen zeldzamen overblijven die mij heele 's nachte te rusten en mij uitsluitend deed lijden.
Dank zij de voortreffelijke Pastillen Van Mol ben ik thans mijne volkomen genezen. Hij geven mij den slaaprust en mijne aandoening is terug vrij.
Aanvaard, Mijheer, mijne vertigste dankbetuigingen.
Angus Hildebo,
Versterker,
58, Beguinenstraat, St-Gillis.

Dépositaires : TOGORES, Pharmacies SWINJELS et VANDERYST, rue de Maestricht. — HASSELT, VELTKAMP rue de l'Eglise